

Gabriel
FAURÉ

Requiem op. 48
version avec petit orchestre, 1889

pour solistes (S, Bar), chœur (SATB)
2 cors, 2 trompettes, 3 trombones, timbales
harpe, violon solo, 2 altos, 2 violoncelles
contrebasses et orgue

Édité par
Marc Rigaudière

Réduction piano-chant
Paul Horn



Carus 27.311/03

Inhalt

Avant-propos / Vorwort / Foreword	3
1. Introït et Kyrie (Coro SATB)	5
2. Offertoire (Solo Bar)	10
3. Sanctus (Coro)	12
4. Pie Jesu (Solo S)	16
5. Agnus Dei (Coro)	18
6. Libera me (Solo Bar, Coro)	23
7. In paradisum (Coro)	29

Version avec petit orchestre, 1889 :

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor

Le matériel suivant est disponible

The following performance material is available for sale:

Partitur (Carus 27.311), Klavierauszug (Carus 27.311/03),

Chorpartitur (Carus 27.311/05),

komplettes Orchestermaterial (Carus 27.311/19).

Ebenfalls erhältlich / *aussi disponible* / also available

version symphonique, 1900 :

Partitur (Carus 27.312), Klavierauszug (Carus 27.312/03),

Chorpartitur (Carus 27.312/05),

Studienpartitur (Carus 27.312/07),

komplettes Orchestermaterial (Carus 27.312/19).

Avant-propos

Le *Requiem* de Gabriel Fauré résulte d'un long processus de composition commencé en 1887 et achevé en 1900. Partant d'une version initiale en cinq mouvements (« Introït et Kyrie », « Sanctus », « Pie Jesu », « Agnus Dei » et « In paradisum ») pour cordes, harpe et orgue, le compositeur ajouta successivement l'« Offertoire » et le « Libera me », et il amplifia progressivement l'effectif instrumental. Compte tenu de la longue étendue de temps considérée et de la magnitude des transformations effectuées dans cette période, il semble légitime de parler de plusieurs versions différentes du *Requiem*.

La première exécution de l'œuvre, qui ne comportait encore que cinq mouvements, eut lieu en l'église de la Madeleine à Paris le 16 janvier 1888. Fauré lui-même considérait l'œuvre – son orchestration en particulier – comme inachevée à ce stade. En 1889, il ajouta l'« Offertoire » sous forme du solo de baryton « Hostias », ainsi que le « Libera me ». C'est probablement sous cette forme, que le compositeur considérait cette fois comme achevée, que le *Requiem* fut exécuté à la Madeleine le 13 février 1889, à l'occasion d'une messe annuelle organisée par la Croix-Rouge française « pour les soldats et les marins morts au service de la France ».

Pour la présente édition, on s'est fixé comme objectif de saisir l'œuvre à un stade auquel le compositeur la considérait comme achevée, mais n'avait pas encore entrepris les retouches successives qui la rapprochaient de sa forme tardive. Le choix du printemps 1889 s'imposait donc, car il s'agit d'un moment privilégié dans l'histoire de l'œuvre : cette dernière a atteint une forme cohérente et complète, pouvant être exécutée sans produire l'impression d'inachèvement, et les sources permettent de la restituer en limitant le plus possible le recours à des hypothèses invérifiables.

La restitution évoquée ci-dessus se fonde sur les quatre partitions autographes, ainsi que sur différentes parties séparées. En raison du manque de certaines parties manuscrites, il a également fallu recourir à l'édition originale de la version symphonique. Les quatre partitions autographes correspondent au stade initial de l'œuvre et rendent compte de la longue genèse de l'œuvre : on peut y déceler la superposition de différentes strates – quelquefois entremêlées – correspondant à différentes étapes de la composition. La situation est toutefois clarifiée par la présence de parties séparées que l'on peut attribuer à plusieurs copistes distincts, mais dont la majorité ont été établies par un même copiste (le « copiste 1 ») et forment ainsi un groupe cohérent.

L'intérêt majeur des parties notées par le copiste 1 réside dans le fait qu'elles n'incluent pas les instruments ajoutés ultérieurement par Fauré dans les partitions autographes, et qu'elles sont exemptes d'une large part des nombreuses corrections portées par le compositeur dans ces mêmes partitions. Elles rendent donc compte d'un état antérieur mais achevé de l'œuvre, car on y trouve les sept mouve-

ments. Si, comme cela ne fait guère de doute, le copiste 1 est bien le dénommé Manier, copiste de la Madeleine et basse dans le chœur de cette église, dont on sait qu'il l'a quitté en juillet 1889, la version du *Requiem* que les parties de ce groupe permettent de restituer doit être très proche de celle qui fut entendue à la Madeleine le 13 février 1889.

La rupture que la *Messe de Requiem* de Fauré manifeste avec l'esprit conventionnel de ce genre a été souvent remarquée. La présente restitution de l'œuvre dans son état de 1889 rendra cette rupture plus sensible encore. On y découvrira une musique plus retenue, concentrée en une durée plus brève, et dont l'instrumentation réduite, dans laquelle l'orgue devient un élément essentiel de cohésion, met en valeur les interventions des soli instrumentaux. Enfin, on sera frappé par une dynamique claire, prévenant toute grandiloquence, dans laquelle les effets les plus intenses se limitent aux moments cruciaux de l'œuvre, et une opposition franche de nuances contraste quelquefois avec les nuances progressives de la version tardive. Un autre changement notable dans cette version est l'absence du chœur « O Domine » encadrant le solo de baryton « Hostias » dans l'« Offertoire ». Le mouvement ainsi restitué est bref et trouve une contrepartie équilibrée dans le « Pie Jesu » : les deux premières pièces avec soliste sans chœur ont à peu près la même durée.

Pour plus d'informations, on se reportera à l'avant-propos détaillé et au rapport critique figurant tous deux dans la partition d'orchestre.

Reims, février 2011

Marc Rigaudière

Vorwort

Nach dem Erscheinen der symphonisch besetzten endgültigen Fassung des *Requiems* von Gabriel Fauré aus dem Jahre 1900 bei Carus legen wir hier erstmals eine rekonstruierte Fassung von 1889 mit kleinerer Orchesterbesetzung vor.

Das *Requiem* entstand in einem langen Kompositionsprozess zwischen 1887 und 1900. Ausgehend von einer fünfsätzigen Urgestalt („Introit et Kyrie“, „Sanctus“, „Pie Jesu“, „Agnus Dei“ und „In paradisum“) für Streicher, Harfe und Orgel hatte der Komponist für Aufführungen nacheinander das „Offertoire“ und das „Libera me“ hinzugefügt und die Instrumentierung stufenweise erweitert. Angesichts dieses langen Zeitraumes und des großen Umfangs der Änderungen kann von einer Aufeinanderfolge verschiedener Fassungen gesprochen werden.

Die erste Aufführung des noch fünfsätzigen *Requiems* fand am 16. Januar 1888 in der Kirche Ste. Madeleine in Paris statt. Fauré selbst bezeichnete das Werk in diesem Stadium vor allem hinsichtlich seiner Orchestrierung als noch unvollständig. Im Frühjahr 1889 fügte er das „Offertoire“ hinzu, zunächst noch in Form des Baritonsolos „Hostias“ und vermutlich auch das „Libera me“. In dieser siebensätzigen Form, in der Fauré selbst das *Requiem* (vorläufig) als abgeschlossen betrachtete, wurde es aller Wahrscheinlichkeit nach am 13. Februar 1889 in Ste. Madeleine anlässlich einer jährlich vom französischen Roten Kreuz veranstalteten Messe „für die im Dienste Frankreichs gefallenen Soldaten und Matrosen“ aufgeführt.

Die philologische Bewertung der Quellen ergibt, dass sich für die Rekonstruktion einer früheren Fassung in besonderer Weise das Jahr 1889 anbietet. Neben der weitgehenden Quellensicherheit lässt sich das Werk hier zudem in dem Stadium fixieren, in dem es der Komponist zunächst als abgeschlossen ansah und er noch nicht mit den umfangreichen Überarbeitungen begonnen hatte, die es in seine endgültige Fassung von 1900 überführten. Die hier vorgelegte Rekonstruktion dürfte der Fassung des *Requiems* sehr nahe kommen, die 1889 in Ste. Madeleine erklingen ist.

Gegenüber der Letztfassung von 1900 unterscheidet sich die hier rekonstruierte Fassung vor allem hinsichtlich der Instrumentation, in der Dynamik durch eine größere Unmittelbarkeit, formal dadurch, dass das „Offertoire“ nur aus dem Baritonsolo „Hostias“ (ohne den Rahmenchor „O Domine“) besteht und schließlich in der Orchesterbesetzung ohne Holzbläser und mit nur zwei statt der späteren vier Hörner.

Für weitere Informationen sei auf das Vorwort und auf den Kritischen Bericht in der Partitur verwiesen.

Reims, im Februar 2011
Übersetzung: Hans Ryschawy

Marc Rigaudière

Foreword

Following the Carus publication of the symphonic version of Fauré's *Requiem* from 1900, for the first time we present a reconstructed version from 1889 with a smaller orchestral scoring.

The *Requiem* originated in an extensive compositional process between 1887 and 1900. Starting from the original five-movement format (“Introit et Kyrie,” “Sanctus,” “Pie Jesu,” “Agnus Dei” and “In paradisum”) for strings, harp and organ, the composer added the “Offertoire” and the “Libera me,” one after the other, and expanded the instrumentation at various stages for later performances. In view of the long period of gestation and the broad scope of changes, it seems legitimate to speak of different, successive versions of the work.

The first performance of the *Requiem* still in its five-movement form took place on 16 January 1888 in the Church of Ste. Madeleine in Paris. Fauré himself described the work at this stage, especially with regard to the orchestration, as still incomplete. In 1889 Fauré added the “Offertoire,” then initially in the form of the baritone solo “Hostias” and presumably also the “Libera me.” In this seven-movement form, which Fauré regarded as completed (for the time being), the *Requiem* was performed, in all probability on 13 February 1889 in Ste. Madeleine on the annual occasion of the reading of a Mass, organized by the French Red Cross to honor “the service of fallen soldiers and sailors of France.”

The philological evaluation of the sources shows that the year 1889 lends itself especially to a reconstruction of an earlier version. In addition to the largely secure state of the sources, the work can be fixed here in a stage in which, in fact, the composer considered it initially as completed, but in which he had not yet begun the extensive reworking of it which would lead to the definitive version of 1900. The present reconstruction should come very close to the version performed in Ste. Madeleine in 1889.

Compared to the final version of 1900, this reconstructed version differs, above all, in its instrumentation, with regard to dynamics it is more direct, and formally it differs in that the “Offertoire” consists only of the baritone solo “Hostia” (without the “O Domine” chorus which frames the solo), and finally, the orchestration of the earlier version is scored without woodwinds and with only two instead of four horns.

For further information see the Foreword and Critical Report in the full score.

Reims, February 2011
Translation: Earl Rosenbaum

Marc Rigaudière

Requiem op. 48

version avec petit orchestre, 1889

Gabriel Fauré
1845–1924

Klavierauszug: Paul Horn

1. Introït et Kyrie

Largo

Sopranos *pp* *pp* *cresc.* *f.*
Re-qui-em ae-ter-nam do-na e-is Do-mi-ne: — et lux per-pe-tu-a

Altos *pp* *pp* *cresc.* *f*
Re-qui-em ae-ter-nam do-na e-is Do-mi-ne: — et lux per-pe-tu-a

Ténors *div. pp* *pp* *cresc.* *f.*
Re-qui-em ae-ter-nam do-na e-is Do-mi-ne: — et lux per-pe-tu-a

Basses *div. pp* *pp* *cresc.* *f.*
Re-qui-em ae-ter-nam do-na e-is Do-mi-ne: — et lux per-pe-tu-a

Cor, Archi, Org
2 Corni
2 Trombe
Timpani
Archi
Organo
ff *pp* *ff* *ff* *sostenuto*

9 *dim.* *p* *pp*
lu-ce-at e-is, lu-ce-at e-is.
dim. *pp*
lu-ce-at, lu-ce-at, lu-ce-at e-is, lu-ce-at e-is.
dim. *p* *pp*
lu-ce-at, lu-ce-at, lu-ce-at e-is, lu-ce-at e-is.
dim. *unis. p* *pp*
lu-ce-at, lu-ce-at, lu-ce-at e-is, lu-ce-at e-is.

dim. *cresc.* *f* *p* *pp* Cor

Aufführungsdauer/Duration/Durée: ca. 35 min.

© 2011 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 27.311/03

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by
Marc Rigaudière

Andante moderato

18 Ténors *dolce*
Archi, Org Re - qui - em ae - ter - nam do - na e - is Do - mi - ne:

24 et lux per - pe - - - tu - a lu - ce - at e - is. + Cor, Tr

30 Re - qui - em ae - ter - nam do na, do - na e Do - mi - ne:

et per - tu - a lu - ce - at e - - is. + Cor, Tr
f sostenuto *dim.*

40 Sopranos *dolce*
Org + Archi Te - de - cet hy - mnus, De - us, in Si - on;
p *p sempre*

46

et ti - bi red - de - tur vo - tum in Je - ru - sa - lem: — ex - au - di, ex - au - di

Ex - au - di, ex - au - di

Ex - au - di, ex - au - di

Ex - au - di, ex - au - di

Ex - au - di, ex - au - di

+ Cor, Tr

52

o - ra - ti - o - nem me - am, ad te o - m - ni - ca - ro

o - ra - ti - o - nem me - am, ad te - omnis ca - - ro

o - ra - ti - o - nem me - am, ad te o - mnis ca - - ro

o - ra - ti - o - nem me - am, ad te o - mnis ca - - ro

o - mnis ca - - ro ve - - ni - et.

ve - ni - et, o - mnis ca - - ro ve - - ni - et.

ve - ni - et, o - mnis ca - - ro ve - - ni - et.

ve - ni - et, o - mnis ca - - ro ve - - ni - et.

o - mnis ca - - ro ve - - ni - et.

dim. p pp p sempre

dolce

Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i - son,

dolce
Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i - son,

dolce
Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i - son,

Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son. Chri - ste,

Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son. Chri - ste,

e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son. Chri - ste,

Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son. Chri - ste,

p Chri - ste e - le - i - son, *f* Chri - ste, *p* Chri - ste

p Chri - ste, *f* Chri - ste e - le - i - son, *p* Chri - ste, *p* Chri - ste

p Chri - ste, *f* Chri - ste e - le - i - son, *p* Chri - ste, *p* Chri - ste

p Chri - ste, *f* Chri - ste e - le - i - son, *p* Chri - ste, *p* Chri - ste

77

pp Ky - ri -

e - le - i - son. *pp* Ky - ri -

e - le - i - son. *pp* Ky - ri -

e - le - i - son. *pp* Ky - ri -

pp

82

pp e - le - son,

e e - i - son,

e e - le - i - son,

e e - le - i - son,

pp e - le - i - son,

+ Timp

pp

e - le - i - son.

e - le - i - son.

e - le - i - son.

e - le - i - son.

2. Offertoire

Andante

Baryton solo *p dolce*

Ho - sti - as et pre - ces ti - bi

2 Corni
Arpa
Archii
Organo *pp dolce*

6 Do - mi-ne lau - dis of - fe - rimus: tu

11 et - pe - a - ni - ma - bus il - lis, qua - rum ho - di - e

p dolce

16 me - mo - ri - am fa - ci - mus:

mf

pp

21

Cor, Org

fac — e — as, Do — mi — ne, de

p

+ Arpa

28

mor — te trans — i — re — ad vi — tam. — Quon — o — i — A — bra —

meno p

pp

p

34

hae i — si — sti, — pro — mi — si —

dim.

Cor

pp

mf

p

pp

40

sti, et se — mi — ni — e — — jus. —

p

pp

3. Sanctus

Moderato

Sopranos *pp* San - - - ctus, —

Arpa, Va, Org

2 Corni
2 Trombe
Arpa
Violino solo
Archi
Organo *pp*



4 Sopranos San - - - ctus, —

Ténors *pp* San - - - ctus San - - -

Basses *pp* ^{1 res basses} San - - - ctus, San - - -

VI soldo *p* 8va-----

ctus — Do - mi - nus, —

ctus, — *pp* San - - - ctus — Do - mi -

ctus, — *pp* San - - - ctus — Do - mi -

(8va)----- 8va-----



11

Do - mi - nus De - - - us,

nus, Do - mi - nus De - - -

nus, Do - mi - nus De - - -

(8va) 8va

15

De - - - us Sa - ba -

pp us, De - - us Sa - ba -

pp us, De - - us Sa - ba -

(8va) 8va

San - ctus Do - mi - nus De - - - us.

oth,

oth,

(8va) + Cor

23

pp
De - - - us, De - us Sa - - - ba - oth.
pp
De - - - us, De - us Sa - - - ba - oth.

8va

+ Cor

27

sempre dolce

Ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra,

8va

pp
glo - ri - a, glo - ri - a tu - - - glo - a.
pp
glo - ri - a, glo - ri - a tu - - - a.

+Cor
(8va)

8va

+Cor
(8va)

35 Sopranos

Ho - san - na in ex - cel - sis,

(8^{va})-----7

39

ho - san - na in ex - cel - sis,

f

Cor, Tr

43

Ténors

1^{res} et 2^{es} basses

Ho - san na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis,

in ex - cel - sis, in ex - cel - sis,

f

Cor, Tr

dim.

49

dim.

p

in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

div. pp

Sis. — San —

div. pp

Sis. — San —

p

Cor, Tr

pp

54 *pp*

San - - - ctus.

Altos *pp*

San - - - ctus.

San - - - ctus.

San - - - ctus.

gva

VI solo

58 (*8va*)

tr

tr

4. Pie Jesu

Adagio

se e tranquillo

Je - su, Do - mi - ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e - is

Org

dolce

7

re - qui - em. —

Archi, Arp

pp

un poco più — *mf*

Pi - e Je - su, Do - mi - ne,

Org

un poco più — *mp*

13

do - na e - is re - qui-em, do - na e - is re - qui-em,

p

Archi, Arp

18

p dolce

do - na e - is, Do - mi-ne, do - na e - is re - qui-em, sem-pi-ter-ne

-Arp

24

re - qui-em, sem - pi-ter - nam re qui-em, sem pi - ter - nam re - qui-em.

sempre pp

29

Pi - e, pi e pi - e Je - su Do - mi-ne, do - na e - is,

34

do - na e - is sem - pi-ter - nam re - qui-em, sem - pi - ter - nam re - qui - em.

pp *poco rit.*

5. Agnus Dei

Andante

Archi, Org
2 Corni
Arpa
Archi
Organo

p espress. *mf*

6 Ténors *dolce*

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta

p

11

mun - di do - r - e - is, do - mi - na - e - is

p

f *p*

A - gnus De - i, A -

f *p*

A - gnus De - i, A -

re - qui - em. — *f* *p*

A - gnus De - i, A -

f *p*

A - gnus De - i, A -

f *p*

+ Cor

f *p*

Sopranos

41

sem - pi - ter - nam re - qui - em. Lux _____ ae -

47

ter - na lu - ce - at e - is, lu - ce - at e - is, Do mi -

Lux ae - ter - na lu - ce - at e - is, lu - ce - e is

div. *pp*

Lux ae - ter - na lu - ce - at e - is lu - at - is,

div. *pp*

Lux ae - ter - na lu - ce - at e - is lu - at e - is,

+ Arpa

ne, cum san - ctis tu - is in _____ ae - ter - num, qui - a

, cum san - ctis tu - is in ae - ter - num, qui - a

Do - mi - ne, cum san - ctis tu - is in ae - ter - num, qui - a

Do - mi - ne, cum san - ctis tu - is in ae - ter - num, qui - a

59

cresc.

pi - us, pi - us es. Cum san - ctis tu - is in ae -

cresc.

pi - us, pi - us es. Cum san - ctis tu - is in ae -

cresc.

pi - us, pi - us es. Cum san - ctis tu - is in ae -

cresc.

pi - us, pi - us es. Cum san - ctis tu - is in ae -

cresc.

65

ter - num, qui - a pi - - - us es.

ter - num, qui - a pi - - - us es.

ter - num, qui - a pi - - - us es.

ter - num, qui - a pi - - - us es.

ff

Adagio

pp

Re - qui - em ae - ter - nam

pp

Re - qui - em ae - ter - nam

pp

Re - qui - em ae - ter - nam

pp

Re - qui - em ae - ter - nam

pp

Re - qui - em ae - ter - nam

ff *p*

78

do-na e-is Do-mi-ne, — et lux per-pe-tu-a lu-ce-at, lu-

do-na e-is Do-mi-ne, — et lux per-pe-tu-a lu-ce-at, lu-

do-na e-is Do-mi-ne, — et lux per-pe-tu-a lu-ce-at, lu-

do-na e-is Do-mi-ne, — et lux per-pe-tu-a lu-ce-at, lu-

ff > p *ff cresc.* *dim.* *dim. sempre*

85

ce-at, ce-at e-is.

ce-at e-is.

e-at e-is.

ce-at e-is.

pp *pp* *p dolce*

Tempo

+ Cor

90

6. Libera me

Moderato

Baryton solo

2 Corni
2 Trombe
3 Tromboni
Timpani
Archi
Organo

Org
Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae -

p
Vc, Cb pizz.

8

ter - - na, in di - e il - la tre - men - da, in d - e

+ Va

15

il - - - - -

Quan - do coe - - - - - en - di sunt, quan - do

p *cresc.* *poco* *poco* *poco*

cresc. *poco a poco*

oe - li en - di sunt et ter - ra: Dum ve - ne - ris ju - di -

+ Va

f

29

ca - - - - re sae - cu - lum per i - - - - gnem.

poco rall. *a tempo*

suivez

p *p*

pp
 Tre-mens, tre - mens - fa - ctus sum e - go, et ti - me - o, et ti - me -
pp
 Tre-mens, tre - mens - fa - ctus sum e - go, et ti - me -
pp
 Tre - mens - fa - ctus sum e - go, et ti - me -
pp
 Tre - - - mens e - go, et ti - me -

pp
 Vc

mf
 o, dum dis - cus - si - o ve - ne - rit, at - que ven - tu - ra i -
mf
 o, dum dis - cus - si - o ve - ne - rit, - que ven - ra.
mf
 o, dum dis - cus - ve - ne - rit, t - que ven - ra i - ra.
mf
 o, dum ve - ne - rit, - tu - ra i - ra. Cor

pp
 Timp

ff
 Di - es il - la, di - - es i - rae,
ff
 Di - es il - la, di - - es i - rae,
ff
 Di - es il - la, di - - es i - rae,
ff
 Di - es il - la, di - - es i - rae,

+ Archi
ff sempre

ca - la - mi - ta - tis et mi - se - ri - ae, di - - es il - la,

ca - la - mi - ta - tis et mi - se - ri - ae, di - - es il - la,

ca - la - mi - ta - tis et mi - se - ri - ae, di - - es il - la,

ca - la - mi - ta - tis et mi - se - ri - ae, di - - es il - la,

Trb Cor

di - - es ma - gna et a - ma - ra, a - ma - val -

di - - es ma - gna et a - ma - ra va - de.

di - - es ma - et a - ma - ra, - ra val - de.

di - - es et a - ma - a, a - ma - ra val - de.

Trb

- em ae - ter - - - nam do - - - na

Re - - qui - em ae - ter - - - nam do - - - na

Re - - qui - em ae - ter - - - nam do - - - na

Re - - qui - em ae - ter - - - nam do - - - na

Archi

scen - - - do - - - *pp*
 e - is Do - - - mi - ne: et lux per - pe - - - tu -
 scen - - - do - - - *pp*
 e - is Do - - - mi - ne: et lux per - pe - - - tu -
 scen - - - do - - - *pp*
 e - is Do - - - mi - ne: et lux per - pe - - - tu -
 scen - - - do - - - *pp*
 e - is Do - - - mi - ne: et lux per - pe - - - tu -

scen - - - do - - - p

a lu - ce - at e - - - is.
 a lu - ce - at e - - - is,
 a - ce - at e - - - is.
 a - ce - at e - - - is, Archi pizz.

mp

Bassi, Timp

lu - ce - at e - - - is.

pp

lu - ce - at e - - - is.

+ Cor, Trb

sim.



92 *p dolce*

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - - na,

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - - na,

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - - na,

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - - na,

+ Cor, Trb, Timp

99

in di - e il - la tre - men - da, in di - e il - la

in di - e il - la tre - men - da, in di - e il - la

in di - e la tre - men - da, in di - e il - la

in la tre - men - da, in di - e il - la

- li mo - ven - di sunt, quan - do coe - li mo - ven - di sunt et

Quan - do coe - li mo - ven - di sunt, quan - do coe - li mo - ven - di sunt et

Quan - do coe - li mo - ven - di sunt, quan - do coe - li mo - ven - di sunt et

Quan - do coe - li mo - ven - di sunt, quan - do coe - li mo - ven - di sunt et

Cor, Trb

cre - scen - do poco a poco cre - scen - do sempre

ter - ra: Dum ve - ne - ris ju - di - ca - re sae - cu - lum per

ter - ra: Dum ve - ne - ris ju - di - ca - re sae - cu - lum per

ter - ra: Dum ve - ne - ris ju - di - ca - re sae - cu - lum per

ter - ra: Dum ve - ne - ris ju - di - ca - re sae - cu - lum per

+ Timp

121 Baryton solo

p dolce
Li - be - ra me, Do - mi - ne

i - - - gnem.

i - - - gnem.

i - - - gnem.

i - - -

pp
te - na, li - be - ra me, Do - mi - ne.

pp
Li - be - ra me, Do - mi - ne.

pp
Li - be - ra me, Do - mi - ne.

pp
Li - be - ra me, Do - mi - ne.

pp
Li - be - ra me, Do - mi - ne.

pp
Li - be - ra me, Do - mi - ne.

7. In paradisum

Andante moderato

Sopranos

2 Corni
Arpa
Viola solo
Archi con sordini
Organo

p dolce
Org In pa - ra - di - -

5 *p sempre*
sum de - du - cant an - - e -

9 *p sempre*
li: in tu - o - ven - tu sus -

ci - pi - ant mar - - - ty - res,

17 *sempre dolce*
et per - du - cant te in ci - vi - ta - tem san - ctam Je -

cresc.

ru - - - sa - lem, Je - ru - - sa - lem, Je -

pp cresc.

Je - - - ru - sa - lem, Je - ru - sa -

pp cresc.

Je - - - ru - sa - lem, Je - ru - sa -

f ppp

ru - - - sa - lem, ru sa -

f ppp

Je - ru sa -

f ppp

lem, Je - ru sa -

f ppp

lem, Je - ru sa -

p sempre

Cho - - - rus an - ge -

lem.

lem.

lem.

p sempre

Cho - - - rus an - ge -

+ Arpa

33 Sopranos *sempre dolce*

lo - - rum te sus - ci - pi - at, et cum

37

La - za - ro quon - - dam pau - - pe - re,

41

et cum - - za - ro quon - - dam pau - - pe - re

+ Cor

cresc.

- te a ha - - be - as re - - qui -

pp

re - - qui - -

pp

re - - qui - -

pp

re - - qui - -

mf

pp

em, ae - ter - - -

em, ae -

em, ae -

em, ae -

pp

pp

pp

pp

Bassi pizz. *sim.*

nam ha - - - be - as

ter - - nam ha - - be - as

ter - - nam ha - - be - as

ter - - a - -

ppp

re - - - qui - em.

re - - - qui - em.

re - - - qui - em.

re - - - qui - em.

ppp

ppp

ppp

ppp